



**Urząd  
Miasta  
Kołobrzeg**

78-100 Kołobrzeg  
ul. Ratuszowa 13  
tel.: 94 35 51 500  
fax. 94 35 23 769  
e-mail: [urząd@um.kolobrzeg.pl](mailto:urząd@um.kolobrzeg.pl)  
[www.kolobrzeg.pl](http://www.kolobrzeg.pl)

Kołobrzeg, dn. 29 kwietnia 2016 r.

**R.0543.9.2016.R.II**

**ZAPYTANIE OFERTOWE**

**Zamówienie publiczne nie przekraczające równowartości 30 000, 00 euro  
Zamówienie zostanie przeprowadzone na podstawie art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29  
stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164.)**

**Dotyczy:**

**Przygotowanie projektu, druk oraz dostawa plakatów i ulotek z programem imprez dla  
Gminy Miasto Kołobrzeg**

**I. Zamawiający:**

Gmina Miasto Kołobrzeg

**II. Adres zamawiającego:**

ul. Ratuszowa 13, 78-100 Kołobrzeg

NIP: 671-16-98-541

REGON: 330920736

Tel./fax: 94 35 51 500

e-mail: [urząd@um.kolobrzeg.pl](mailto:urząd@um.kolobrzeg.pl), [www.klimatycznykolobrzeg.pl](http://www.klimatycznykolobrzeg.pl)

**III. Osoby do kontaktu w sprawie zapytania ofertowego:**

Mielena Derlikiewicz, podinspektor ds. informacji turystycznej, tel. 94 35 513 20

e-mail: [m.derlikiewicz@um.kolobrzeg.pl](mailto:m.derlikiewicz@um.kolobrzeg.pl)

Michał Kujaczyński Kierownik Biura Prezydenta, tel. 94 35 515 07

e-mail: [m.kujaczynski@um.kolobrzeg.pl](mailto:m.kujaczynski@um.kolobrzeg.pl)

**IV. Przedmiot zamówienia:**

**Przygotowanie projektu, druk oraz dostawa plakatów i ulotek z programem imprez dla  
Gminy Miasto Kołobrzeg**

**CPV 79822500-7 (usługi projektów graficznych)**

**CPV 79822000-2 (usługi składu)**

**CPV 79823000-9 (usługi drukowania i dostawa)**

## **WARUNKI OGÓLNE:**

1. Zamówienie realizowane będzie do wysokości środków budżetowych zabezpieczonych na ten cel.
2. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania kolorystyki i zasad projektowania graficznego opisanego w Systemie Identyfikacji Wizualnej Zleceniodawcy, szczególnie do precyzyjnego odwzorowania wskazanych w Systemie kolorów, a w przypadku wystąpienia niezgodności Wykonawca zobowiązany jest na swój koszt powtórzyć realizację.
3. Koszt przygotowania projektów oraz ich dostosowanie, skład i przygotowanie do druku pokrywa Wykonawca, materiał będzie przekazywany do 17 dnia każdego miesiąca ( do 17.05, do 17.06, do 18.07), zastrzeżeniem możliwości wprowadzenia zmian.
4. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do dostawy zamawianych materiałów promocyjnych na własny koszt, własnym środkiem transportu i na własne ryzyko do siedziby Zamawiającego, tj. Gmina Miasto Kołobrzeg, Biuro Prezydenta, ul. Ratuszowa 13, 78-100 Kołobrzeg. Materiały te powinny być opisane, odpowiednio zabezpieczone przed zniszczeniem lub rozkompletowaniem. Wykonawca zobowiązany jest do wymiany zniszczonych egzemplarzy na nowe w terminie uzgodnionym z Zamawiającym.

## **V. Opis przedmiotu zamówienia:**

### **PLAKAT /drukowany na każdy z miesięcy: czerwiec, lipiec, sierpień/ x podana ilość**

- przygotowanie jednego layoutu (trzy modyfikacje względem opcji językowych, inna kolorystyka na każdy miesiąc), korekta treści
- format B1
- papier kreda 135g.
- kolor 4+0
- nakład 1 200 szt. ogółem /podział w tabeli poniżej/  
300 szt. (wersja angielska)  
300 szt. (wersja niemiecka)  
600 szt. (wersja polska)

### **ULOTKA falcowana /drukowana każdy miesiąc: czerwiec, lipiec, sierpień/ x podana ilość**

- przygotowanie jednego layoutu (trzy modyfikacje względem opcji językowych, inna kolorystyka na każdy miesiąc), korekta treści
- format 3xDL (A4)
- papier kreda 135g.
- kolor 4+4
- nakład 20 000 szt. ogółem /podział w tabeli poniżej/

| Czerwiec  | Lipiec  | Sierpień  | SUMA   |
|---|---|---|--------|
| <b>Plakat:</b><br>200 szt. – j. polski<br>100 szt. – j. niemiecki<br>100 szt. – j. angielski  | <b>Plakat:</b><br>200 szt. – j. polski<br>100 szt. – j. niemiecki<br>100 szt. – j. angielski    | <b>Plakat:</b><br>200 szt. – j. polski<br>100 szt. – j. niemiecki<br>100 szt. – j. angielski    | 1 200  |
| <b>Ulotka:</b><br>3000 szt. – j. polski<br>500 szt. – j. niemiecki<br>500 szt. – j. angielski | <b>Ulotka:</b><br>5000 szt. – j. polski<br>2000 szt. – j. niemiecki<br>1000 szt. – j. angielski | <b>Ulotka:</b><br>5000 szt. – j. polski<br>2000 szt. – j. niemiecki<br>1000 szt. – j. angielski | 20 000 |

#### VI. Termin realizacji:

Termin wykonania i dostarczenia do Zamawiającego plakatów i ulotek z programem imprez, do 27. każdego miesiąca od czerwca do sierpnia, odpowiednio: materiały dotyczące czerwca – do 27 maja 2016 r., materiały dotyczące lipca – do 27 czerwca 2016 r., materiały dotyczące sierpnia – do 27 lipca 2016 r.

Wykonawca każdorazowo **dostarczy i wniesie przedmiot umowy** do siedziby Zamawiającego: ul. Ratuszowa 13, 78-100 Kołobrzeg, pokój nr 101 lub ul. Armii Krajowej 12, lewe skrzydło Ratusza.

#### VII. Rozliczenie:

Z tytułu realizacji przedmiotu zapytania ofertowego Zamawiający wypłaci Wykonawcy należność, na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktur VAT w terminie 21 dni od daty otrzymania faktur, po zakończeniu realizacji i odebraniu wszystkich elementów umowy.

#### VIII. Dokumenty wymagane od Oferenta:

Oferta wypełniona i podpisana przez uprawnionego przedstawiciela Oferenta (wzór stanowi załącznik nr 1).

#### IX. Kryteria wyboru oferty i sposobu oceny ofert:

Ocenie podlegać będzie przekazany wraz z ofertą projekt plakatu..

Projekty muszą uwzględnić:

- a. czytelność, estetykę, oryginalność koncepcji, pozytywny odbiór,
- b. poprawność zastosowania logo projektowego oraz logo Klimatyczny Kołobrzeg – zastosowanie odpowiedniej czcionki i wielkości liter

Jeżeli projekty będą niezgodne z Księgą znaku „Klimatyczny Kołobrzeg” Zamawiający odrzuci ofertę jako niezgodną. Załączona propozycja będzie stanowić podstawę oceny ofert. W przypadku otrzymania przez Zamawiającego kilku ofert, kryteria wyboru:

### **Cena (80%)**

Obliczana według następującego wzoru:

$$K_1 = (C_n/C_o) \times 80$$

gdzie:

$K_1$  – oznacza liczbę punktów przyznanych zgodnie z kryterium ceny podanej w ofercie,

$C_n$  – oznacza najniższą łączną cenę brutto zaoferowaną za realizację przedmiotu Zamówienia spośród złożonych ważnych ofert,

$C_o$  – oznacza łączną cenę brutto badanej oferty za realizację przedmiotu Zamówienia.

**Projekt plakatu (20%)** Ocena jakości stanowi średnią arytmetyczną, przedstawioną z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, wyciągniętą z sumy punktów przyznanych przez Komisję.

### **X. Opis sposobu obliczania ceny:**

Oferent przedstawi w ofercie cenę całkowitą **brutto** obejmującą całość przedmiotu zamówienia, podając ją w zapisie liczbowym i słownym. Cena oferowana musi zawierać wszystkie koszty związane z realizacją zadania, w tym podatek VAT w ustawowej wysokości, a także inne koszty niezbędne do realizacji zamówienia, tj. m.in. koszty realizacji lub zakupu zdjęć, grafik, czy koszt nagrania płyt etc. Cena oferty ma być wyrażona w PLN zgodnie z polskim systemem płatniczym, z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku.

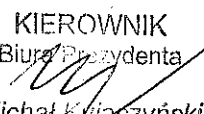
### **XI. Określenie miejsca, sposobu i termin składania ofert:**

Zwracamy się o przesyłanie ofert wraz z pozostałymi dokumentami wymaganymi od Wykonawcy na adres mailowy: [m.derlikiewicz@um.kolobrzeg.pl](mailto:m.derlikiewicz@um.kolobrzeg.pl) (z zaznaczeniem opcji przeczytania wiadomości przez Odbiorcę koniecznie z dopiskiem „**Przygotowanie projektu, druk oraz dostawa plakatów i ulotek z programem imprez dla Gminy Miasto Kołobrzeg**” w nieprzekraczalnym terminie **do 6 maja 2016 roku do godziny 12.00**). Zamawiający zastrzega sobie możliwość przesunięcia terminu składania ofert, odwołania zapytania lub jego unieważnienia. Zamawiający na etapie badania i oceny ofert zastrzega sobie prawo do wezwania Oferenta celem zaprezentowania przez Oferenta w siedzibie Zamawiającego przesłanych projektów. Sposób prezentacji materiałów zależy od Oferenta. Zamawiający dopuszcza formę ustną, elektroniczną lub połączenie obu tych przekazów.

**Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy**

**Załącznik nr 2 – Wzór umowy**

**Zastrzeżenie: Złożenie zapytania ofertowego, jak też otrzymanie w wyniku zapytania oferty cenowej nie jest równoznaczne ze złożeniem zamówienia przez Gminę Miasto Kołobrzeg i nie łączy się z koniecznością zawarcia przez nią umowy.**

KIEROWNIK  
Biura Prezydenta  
  
Michał Kujaczyński

**Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego  
Formularz ofertowy**

.....dnia.....2016 r.

**Gmina Miasto Kołobrzeg  
ul. Ratuszowa 13**

.....  
**OFERTA**

**„Przygotowanie projektu, druk oraz dostawa plakatów i ulotek z programem imprez dla Gminy Miasto Kołobrzeg ”**

**I. Dane Wykonawcy:**

Pełna nazwa.....

Adres siedziby wykonawcy.....

Nr telefonu/faks..... e-mail .....

nr NIP ..... nr REGON .....

nr konta bankowego .....

**Dane dotyczące Zamawiającego**

Gmina Miasto Kołobrzeg  
ul. Ratuszowa 13  
78-100 Kołobrzeg  
NIP: 671-169-85-41

**Zobowiązania Wykonawcy:** Nawiązując do zapytania ofertowego na realizację usługi:  
**„Przygotowanie projektu, druk oraz dostawa plakatów i ulotek z programem imprez dla Gminy Miasto Kołobrzeg ”**

1. Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia określonego zapytania za wynagrodzeniem w kwocie:  
.....zł netto

Słownie netto:.....

..... zł VAT

.....zł brutto

słownie brutto:  
.....

| Zakres rzeczowy                                       | wartość jednostkowa netto - ryczałt | ilość szacunkowa | wartość netto (CxD) | Kwota VAT | cena brutto (ExF) |
|---|-------------------------------------|------------------|---------------------|-----------|-------------------|
| B   | C                                   | D                | E                   | F         | G                 |
| i.i.) Plakaty z programem imprez 1200 (3x(200/2x100)) |                                     |                  |                     |           |                   |

|  |  |        |  |  |  |
|--|--|--------|--|--|--|
| 3X200  |  | 600    |  |  |  |
| 3x100  |  | 300    |  |  |  |
| 3x100  |  | 300    |  |  |  |
| f.ii.) Ulotki z programem imprez 20000<br>(3000/500/500, 2x5000/2000/1000) |  |        |  |  |  |
| 1x3000   |  | 3 000  |  |  |  |
| 2x5000   |  | 10 000 |  |  |  |
| 1x500  |  | 500    |  |  |  |
| 2x2000   |  | 4 000  |  |  |  |
| 1x500  |  | 500    |  |  |  |
| 2x1000   |  | 2 000  |  |  |  |

**Oświadczam, że:**

1. Zobowiązuję się wykonać całą usługę w terminach określonych w zapytaniu ofertowym.
2. Oświadczamy, że oferujemy Zamawiającemu 21 dniowy okres płatności od prawidłowo wystawionych faktur za zrealizowany w całości przedmiot umowy licząc od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury do Urzędu Miasta Kołobrzeg
3. Oświadczamy, że w cenie oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty związane z wykonaniem zamówienia, a także narzuty i podatki.
4. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z istotnymi warunkami zamówienia oraz, zdobyliśmy konieczne informacje, potrzebne do właściwego wykonania zamówienia.
5. Oświadczamy, że w przypadku wybrania naszej oferty zobowiązujemy się do zawarcia umowy zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do zapytania ofertowego, w miejscu i terminie wyznaczonym przez zamawiającego.
6. Osobą upoważnioną do podpisania umowy jest: .....  
.....  
(stanowisko , imię i nazwisko )
7. Oświadczamy, że do kontaktów z zamawiającym w zakresie związanym z niniejszym zamówieniem upoważniamy następującą osobę: .....  
tel. ...., adres email:.....
8. Lista załączników

.....

\_\_\_\_\_  
(imię i nazwisko)

podpis uprawnionego przedstawiciela oferenta

## Załącznik nr 2 do zapytania ofertowego

### UMOWA NR R.0543.9.2016.RII

zawarta w dniu \_\_\_\_\_ 2016 roku w Kołobrzegu pomiędzy:

**Gminą Miasto Kołobrzeg** z siedzibą w Kołobrzegu, 78 – 100 przy ul. Ratuszowej 13  
Reprezentowanej przez Prezydenta Miasta Kołobrzeg – Janusza Gromka  
Zwanym w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”,  
a

Zwanym w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”

Zamawiający lub Wykonawca zwani są również dalej „**Stroną**” lub „**Stronami**” umowy.

#### § 1

1. Umowa została zawarta na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym Zamawiającego z dnia 29.04.2016 r. o nr R.0543.9.2016.RII.
2. Na mocy niniejszej umowy Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługę polegającą na przygotowaniu projektu, druku i dostawie plakatów i ulotek z programem imprez sezonu letniego 2016 dla Gminy Miasto Kołobrzeg, zgodnie ze złożoną ofertą.
3. Ilekroć w dalszej części umowy mowa o „materiałach”, należy przez to rozumieć materiały, o których mowa w ust. 2.
4. Wykonawca zobowiązuje się do przygotowania przedmiotu umowy, przy zastosowaniu i zgodnie z zasadami Systemu identyfikacji wizualnej Klimatyczny Kołobrzeg, w tym do precyzyjnego odwzorowania wskazanych w Systemie kolorów, a w przypadku wystąpienia niezgodności Wykonawca zobowiązany jest na swój koszt powtórzyć projekt.
5. Przekazanie przez Zamawiającego materiału wyjściowego koniecznego do rozpoczęcia przez Wykonawcę prac następować będzie do 17 dnia każdego miesiąca, odpowiednio: do 17 maja, do 17 czerwca i do 18 lipca, w formie dokumentów programu Microsoft Word (tekst publikacji),
6. Wykonawca nie może powierzyć wykonania czynności wymienionych w § 1 ust. 2 osobom trzecim bez pisemnej zgody Zamawiającego, jeśli tego faktu nie odnotował w ofercie.

#### § 2

1. Termin wykonania i dostarczenia do Zamawiającego plakatów i ulotek z programem imprez, do 27. każdego miesiąca od czerwca do sierpnia, odpowiednio: materiały dotyczące czerwca – do 27 maja 2016 r., materiały dotyczące lipca – do 27 czerwca 2016 r., materiały dotyczące sierpnia – do 27 lipca 2016 r.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania zamówienia z należytą starannością, terminowo i bez wad.
3. W przypadku stwierdzenia niezgodności z opisem z załącznika nr 2, Wykonawca zobowiązany jest do ich powtórnej realizacji w terminie 5 dni.

### § 3

1. Strony wyznaczają następujące osoby uprawnione do kontaktów w imieniu każdej ze Stron w związku z realizacją niniejszej umowy:
  - a) po stronie Zamawiającego w kwestiach merytorycznych, w tym do przekazania Wykonawcy plików, o których mowa w § 1 oraz akceptacji projektów publikacji: Michał Kujaczyński, Tel. 94 35 515 07, e-mail: [m.kujaczynski@um.kolobrzeg.pl](mailto:m.kujaczynski@um.kolobrzeg.pl), Marta Ostapiec, tel. 94 35 513 20, e-mail: [m.ostapiec@um.kolobrzeg.pl](mailto:m.ostapiec@um.kolobrzeg.pl)
  - b) po stronie Wykonawcy – \_\_\_\_\_.
2. Wykonawca ma obowiązek przedłożyć projekt plakatów i ulotek do akceptacji Zamawiającego przed rozpoczęciem druku
3. Akceptacja nastąpi w ciągu 2 dni roboczych od momentu przekazania propozycji projektu.

### § 4

1. Za wykonanie zamówienia Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie zgodnie z kwotą określoną w ofercie i na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym z dnia 29.04.2016 r. o nr R.0543.9.2016.R.II w kwocie \_\_\_\_\_ PLN brutto (słownie: \_\_\_\_\_)
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy należność na podstawie prawidłowo wystawionej faktur VAT, po wykonaniu i odebraniu wszystkich elementów umowy, w terminie 21 dni od daty otrzymania faktury, na adres:  
**Gmina Miasto Kołobrzeg**  
**ul. Ratuszowa 13, 78 – 100 Kołobrzeg**  
**NIP: 671 – 16 – 98 – 541**
3. Za termin dokonania zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
4. Wykonawca nie może przenieść wierzytelności lub praw przysługujących mu na podstawie niniejszej umowy na osoby trzecie.  
Warunkiem wystawienia faktury VAT przez Wykonawcę jest akceptacja przez Zamawiającego protokołu odbioru, o którym mowa w §2 ust. 1

### § 5

Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot zamówienia siłami własnymi w 100%

### § 6

1. Wykonawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu następujące kary umowne:
  - a) 10 % wartości brutto przedmiotu umowy, gdy Zamawiający odstąpił od umowy z powodu okoliczności leżących po stronie Wykonawcy;
  - b) 10% wartości brutto przedmiotu umowy w przypadku nienależytego wykonania przedmiotu umowy;
  - c) 0,1 % wartości brutto przedmiotu umowy w przypadku przekroczenia terminu realizacji przedmiotu umowy, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, jednak nie więcej niż 40 % wartości brutto przedmiotu umowy.



2. W razie przekroczenia terminu, o którym mowa w ust.1 lit. c), powyżej 10 dni, Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy z powodu okoliczności leżących po stronie Wykonawcy.
3. Odstąpienie od umowy nie powoduje utraty prawa dochodzenia przez Zamawiającego kary umownej.
4. Za niedotrzymanie terminu płatności Zamawiający zapłaci na rzecz Wykonawcy ustawowe odsetki.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia kar umownych z faktur wystawionych przez Wykonawcę.
6. Niezależnie od kar umownych określonych w ust. 1 stronom przysługuje prawo dochodzenia odszkodowań na zasadach ogólnych prawa cywilnego, jeżeli poniesiona szkoda przekroczy wysokość zastrzeżonych kar umownych.

### § 7

1. W zakresie nie uregulowanym umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego
2. Do niniejszej umowy nie stosuje się ustawy Prawo zamówień publicznych na podstawie art. 4 pkt. 8 Ustawy z dnia 29. 01. 2004 r. ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164.)
3. Wszelkie spory mogące wyniknąć na tle realizacji niniejszej umowy, Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa egzemplarze otrzymuje Zamawiający, a jeden egzemplarz Wykonawca.
5. Integralną część umowy stanowią:  
załącznik nr 1                      oferta Wykonawcy,  
załącznik nr 2                      Księga znaku Klimatyczny Kołobrzeg

**Zamawiający**

**Wykonawca**